

- 12.** Uredba o ratifikaciji spremenjenih Prilog I in II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko

Na podlagi prve alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) Vlada Republike Slovenije izdaja

## UREDBO

### **O RATIFIKACIJI SPREMENJENIH PRILOG I IN II K POGODBI O USTANOVITVI EVROPSKEGA MEHANIZMA ZA STABILNOST MED KRALJEVINO BELGIJO, ZVEZNO REPUBLIKO NEMČIJO, REPUBLIKO ESTONIJO, IRSKO, HELENSKO REPUBLIKO, KRALJEVINO ŠPANIJO, FRANCOSKO REPUBLIKO, ITALIJANSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO CIPER, REPUBLIKO LATVIJO, REPUBLIKO LITVO, VELIKIM VOJVODSTVOM LUKSEMBURG, MALTO, KRALJEVINO NIZOZEMSKO, REPUBLIKO AVSTRIJO, PORTUGALSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO SLOVENIJO, SLOVAŠKO REPUBLIKO IN REPUBLIKO FINSKO**

#### 1. člen

Ratificirata se spremenjeni Priloga I in Priloga II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko, ki ju je sprejel Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost v Bruslju dne 4. decembra 2019.

#### 2. člen

Besedilo spremenjene Priloge I in Priloge II se v izvorniku v angleškem jeziku in prevodu v slovenskem jeziku glasi:

**ANNEX I**

Effective as of [1 January 2020], upon the end of the temporary correction applicable to Malta.

## Contribution Key of the ESM

<b>ESM Member</b>	<b>ESM key (%)</b>
<i>Kingdom of Belgium</i>	3.4513
<i>Federal Republic of Germany</i>	26.9449
<i>Republic of Estonia</i>	0.1847
<i>Ireland</i>	1.5804
<i>Hellenic Republic</i>	2.7957
<i>Kingdom of Spain</i>	11.8153
<i>French Republic</i>	20.2346
<i>Italian Republic</i>	17.7807
<i>Republic of Cyprus</i>	0.1948
<i>Republic of Latvia</i>	0.2746
<i>Republic of Lithuania</i>	0.4063
<i>Grand Duchy of Luxembourg</i>	0.2486
<i>Malta</i>	0.0899
<i>Kingdom of the Netherlands</i>	5.6746
<i>Republic of Austria</i>	2.7627
<i>Portuguese Republic</i>	2.4906
<i>Republic of Slovenia</i>	0.4678
<i>Slovak Republic</i>	0.8184
<i>Republic of Finland</i>	1.7841
<b>Total</b>	<b>100.0</b>

The above figures are rounded to four decimals.

**ANNEX II**

Effective as of [1 January 2020], upon the end of the temporary correction applicable to Malta.

## Subscriptions to the authorised capital stock

<b>ESM Member</b>	<b>Number of shares</b>	<b>Capital subscription (EUR)</b>
<i>Kingdom of Belgium</i>	243,244	24,324,400,000
<i>Federal Republic of Germany</i>	1,899,071	189,907,100,000
<i>Republic of Estonia</i>	13,020	1,302,000,000
<i>Ireland</i>	111,383	11,138,300,000
<i>Hellenic Republic</i>	197,044	19,704,400,000
<i>Kingdom of Spain</i>	832,743	83,274,300,000
<i>French Republic</i>	1,426,131	142,613,100,000
<i>Italian Republic</i>	1,253,184	125,318,400,000
<i>Republic of Cyprus</i>	13,729	1,372,900,000
<i>Republic of Latvia</i>	19,353	1,935,300,000
<i>Republic of Lithuania</i>	28,634	2,863,400,000
<i>Grand Duchy of Luxembourg</i>	17,519	1,751,900,000
<i>Malta</i>	6,338	633,800,000
<i>Kingdom of the Netherlands</i>	399,945	39,994,500,000
<i>Republic of Austria</i>	194,718	19,471,800,000
<i>Portuguese Republic</i>	175,534	17,553,400,000
<i>Republic of Slovenia</i>	32,973	3,297,300,000
<i>Slovak Republic</i>	57,680	5,768,000,000
<i>Republic of Finland</i>	125,744	12,574,400,000
<b>Total</b>	<b>7 047 987</b>	<b>704 798 700 000</b>

**PRILOGA I**

Velja od [1. januarja 2020], ko preneha veljati začasni popravek za Malto.

## Razdelitveni ključ EMS

<b>Članica EMS</b>	<b>Ključ EMS (%)</b>
<i>Kraljevina Belgija</i>	3,4513
<i>Zvezna republika Nemčija</i>	26,9449
<i>Republika Estonija</i>	0,1847
<i>Irska</i>	1,5804
<i>Helenska republika</i>	2,7957
<i>Kraljevina Španija</i>	11,8153
<i>Francoska Republika</i>	20,2346
<i>Italijanska Republika</i>	17,7807
<i>Republika Ciper</i>	0,1948
<i>Republika Latvija</i>	0,2746
<i>Republika Litva</i>	0,4063
<i>Veliko vojvodstvo Luksemburg</i>	0,2486
<i>Malta</i>	0,0899
<i>Kraljevina Nizozemska</i>	5,6746
<i>Republika Avstrija</i>	2,7627
<i>Portugalska republika</i>	2,4906
<i>Republika Slovenija</i>	0,4678
<i>Slovaška republika</i>	0,8184
<i>Republika Finska</i>	1,7841
<b>Skupno</b>	<b>100,0</b>

Zgornja števila so zaokrožena na štiri decimalke.

**PRILOGA II**

Velja od [1. januarja 2020], ko preneha veljati začasni popravek za Malto.

## Vpisi odobrenega delniškega kapitala

<b>Članica EMS</b>	<b>Število delnic</b>	<b>Vpisan kapital (EUR)</b>
<i>Kraljevina Belgija</i>	243 244	24 324 400 000
<i>Zvezna republika Nemčija</i>	1 899 071	189 907 100 000
<i>Republika Estonija</i>	13 020	1 302 000 000
<i>Irska</i>	111 383	11 138 300 000
<i>Helenska republika</i>	197 044	19 704 400 000
<i>Kraljevina Španija</i>	832 743	83 274 300 000
<i>Francoska Republika</i>	1 426 131	142 613 100 000
<i>Italijanska Republika</i>	1 253 184	125 318 400 000
<i>Republika Ciper</i>	13 729	1 372 900 000
<i>Republika Latvija</i>	19 353	1 935 300 000
<i>Republika Litva</i>	28 634	2 863 400 000
<i>Veliko vojvodstvo Luksemburg</i>	17 519	1 751 900 000
<i>Malta</i>	6 338	633 800 000
<i>Kraljevina Nizozemska</i>	399 945	39 994 500 000
<i>Republika Avstrija</i>	194 718	19 471 800 000
<i>Portugalska republika</i>	175 534	17 553 400 000
<i>Republika Slovenija</i>	32 973	3 297 300 000
<i>Slovaška republika</i>	57 680	5 768 000 000
<i>Republika Finska</i>	125 744	12 574 400 000
<b>Skupno</b>	<b>7 047 987</b>	<b>704 798 700 000</b>

## 3. člen

Za izvajanje spremenjenih Prilog I in II skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

## 4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00724-8/2020

Ljubljana, dne 23. julija 2020

EVA 2020-1811-0017

Vlada Republike Slovenije

**Janez Janša**

predsednik

**13. Uredba o ratifikaciji Dogovora med Vlado Republike Slovenije in Zvezno vlado Republike Avstrije o uveljavitvi novih mejnih listin za mejne sektorje I do VII na skupni državni meji**

Na podlagi tretje alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) Vlada Republike Slovenije izdaja

**U R E D B O**

**O RATIFIKACIJI DOGOVORA MED VLADO REPUBLIKE SLOVENIJE IN ZVEZNO VLADO REPUBLIKE AVSTRIJE O UVELJAVITVI NOVIH MEJNIH LISTIN ZA MEJNE SEKTORJE I DO VII NA SKUPNI DRŽAVNI MEJI**

1. člen

Ratificira se Dogovor med Vlado Republike Slovenije in Zvezno vlado Republike Avstrije o uveljavitvi novih mejnih listin za mejne sektorje I do VII na skupni državni meji, sklenjen v Ljubljani 23. junija 2020.

2. člen

Dogovor se v izvorniku v slovenskem jeziku glasi<sup>1</sup>:

**Dogovor**

**med Vlado Republike Slovenije in Zvezno vlado Republike Avstrije o uveljavitvi novih mejnih listin za mejne sektorje I do VII na skupni državni meji**

Vlada Republike Slovenije in Zvezna vlada Republike Avstrije sta se na podlagi 17. člena Pogodbe med Republiko Slovenijo in Republiko Avstrijo o poteku državne meje v mejnih sektorjih VIII do XV in XXII do XXVII dogovorili naslednje:

1. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem I. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 1),  
Seznamom koordinat (priloga 2) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 1000 (priloga 3).

2. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem II. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 4),  
Seznamom koordinat (priloga 5) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 1000 (priloga 6).

3. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem III. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 7),  
Seznamom koordinat (priloga 8) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 1000 (priloga 9).

4. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem IV. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 10),  
Seznamom koordinat (priloga 11) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 2000 (priloga 12).

5. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem V. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 13),  
Seznamom koordinat (priloga 14) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 2000 (priloga 15).

6. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem VI. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 16),  
Seznamom koordinat (priloga 17) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 2000 (priloga 18).

7. člen

Potek skupne državne meje je v celotnem VII. mejnem sektorju določen z  
Opisom meje (priloga 19),  
Seznamom koordinat (priloga 20) in  
Mejnim načrtom v merilu 1: 2000 (priloga 21).

8. člen

Priloge, navedene v členih 1 do 7, so sestavni del tega dogovora.

9. člen

Ta dogovor začne veljati prvi dan drugega meseca, ki sledi mesecu, v katerem sta pogodbenici druga drugo obvestili, da so za to izpolnjeni zahtevani notranji pravni pogoji.

<sup>1</sup> Besedilo dogovora v nemškem jeziku je na vpogled v Sektorju za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

## 10. člen

Tega dogovora, vključno s prilogami, ni mogoče odpovedati.

V POTRDITEV tega sta pooblaščenca obeh držav pogodbenic podpisala ta dogovor.

Sklenjeno v Ljubljani dne 23. junija 2020 v dveh izvornikih v slovenskem in nemškem jeziku, pri čemer sta besedili enako verodostojni.

Za Vlado  
Republike Slovenije  
Marko Rakovec l.r.

Za Zvezno vlado  
Republike Avstrije  
Sigrid Berka l.r.

## 3. člen

Za izvajanje dogovora skrbi Ministrstvo za okolje in prostor – Geodetska uprava Republike Slovenije.

## 4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00724-7/2020  
Ljubljana, dne 23. julija 2020  
EVA 2020-1811-0019

Vlada Republike Slovenije  
**Janez Janša**  
predsednik vlade

## Obvestila o začetku oziroma prenehanju veljavnosti mednarodnih pogodb

### 14. Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Srbije o sodelovanju pri varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami

Na podlagi drugega odstavka 77. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) Ministrstvo za zunanje zadeve

s p o r o č a,

da je 10. aprila 2018 začel veljati Sporazum med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Srbije o sodelovanju pri varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami, sklenjen v Ljubljani 20. februarja 2015 in objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 17/15 (Uradni list RS, št. 105/15).

Ljubljana, dne 4. avgusta 2020

Ministrstvo za zunanje zadeve  
Republike Slovenije

### 15. Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Vlado Republike Slovenije, Vlado Madžarske in Vlado Italijanske republike o večnacionalnih silah kopenske vojske

Na podlagi drugega odstavka 77. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) Ministrstvo za zunanje zadeve

s p o r o č a,

da je 12. marca 2017 začel veljati Sporazum med Vlado Republike Slovenije, Vlado Madžarske in Vlado Italijanske republike o večnacionalnih silah kopenske vojske, sklenjen v Bruslju 18. novembra 2014 in objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 14/15 (Uradni list RS, št. 87/15).

Ljubljana, dne 7. avgusta 2020

Ministrstvo za zunanje zadeve  
Republike Slovenije

**16. Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma o Koordinacijskem odboru v okviru Pobude za sodelovanje obrambnih ministrstev jugovzhodne Evrope**

Na podlagi drugega odstavka 77. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 – ZKZaš) Ministrstvo za zunanje zadeve

s p o r o č a,

da je 2. junija 2020 začel veljati Sporazum o Koordinacijskem odboru v okviru Pobude za sodelovanje obrambnih ministrstev jugovzhodne Evrope, sklenjen v Sofiji 21. oktobra 2009 in objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 7/12 (Uradni list RS, št. 52/12).

Ljubljana, dne 7. avgusta 2020

Ministrstvo za zunanje zadeve  
Republike Slovenije

## VSEBINA

- |  |   |    |
|--|---|----|
| 12.  | Uredba o ratifikaciji spremenjenih Prilog I in II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko | 29 |
| 13.  | Uredba o ratifikaciji Dogovora med Vlado Republike Slovenije in Zvezno vlado Republike Avstrije o uveljavitvi novih mejnih listin za mejne sektorje I do VII na skupni državni meji   | 34 |
| <i>Obvestila o začetku oziroma prenehanju veljavnosti mednarodnih pogodb</i> |   |    |
| 14.  | Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Srbije o sodelovanju pri varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami   | 35 |
| 15.  | Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma med Vlado Republike Slovenije, Vlado Madžarske in Vlado Italijanske republike o večnacionalnih silah kopenske vojske  | 35 |
| 16.  | Obvestilo o začetku veljavnosti Sporazuma o Koordinacijskem odboru v okviru Pobude za sodelovanje obrambnih ministrstev jugovzhodne Evrope  | 36 |

